

大漢公報

孔子誕辰二千四百八拾一年

夏曆歲次庚午年五月十八日

價目表

本報價目本埠每月收銀七毛五
若派不到者郵費另加每月收銀一圓
英屬各埠及美國每年收銀九圓七毛五
半年五圓三個月三圓七毛五一月一圓
中國及外國每年收銀十五元
除禮拜外每日出報星期日及例假不取報費
均先惠函定閱恕不奉呈
本報司理部啟

均安棧啟事

馬心喜即馬駿經辭退代理藍煙通公司
職務專任總理代理美國郵船公司客務兼
代理詩晏亞鐵路車紙代拍電報不取電
費倘蒙光顧請到均安棧面商或直接函
商便安

提倡語文須發揚固有之

文言

(思定)

一國之文字。即一國民族精神之所寄也。觀其國之文字。即所以代表其民族之精神也。故欲發揚民族之精神。必須發揚其國之文字。亦即所以發揚其國之精神也。不觀夫法之治安。南平。祭讀其本國之言語文字。而讀法文。講法語。日久之於高麗也。亦如之。此法自兩國以其民族固有之精神。欲將越韓兩國人民而同化之也。而日人不但對於韓人如是。即對於吾國東省之人民。亦欲其民族固有之精神。藉教育之名。而欲把東省之人民而盡同化之也。如滿洲國大學也。南滿工業大學也。旅順工科大学也。此四校為日人苦心經營。組織頗為完備。其餘如旅順。大連。奉天。撫順。安東。長春等處。均設有高中。小各學校。他如南滿一帶之小學校。如星羅棋布。所在皆是。此可見日人挾其民族固有之言語文字。以為侵略之利器也。

吾國為世界文化先進之國。文字之優美。卓絕寰宇。數千年來。代有作者。淵源既遠。派衍流長。先秦之典籍。兩漢之文章。商皇典麗。足邁空前。斷非異邦支離格磔之言語文字。所可而媲美之者也。

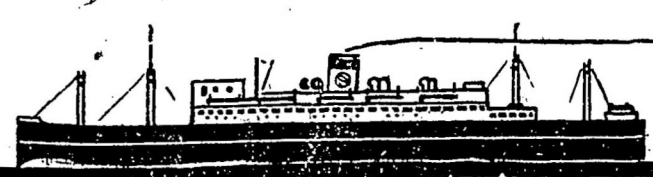
乃今日之提倡白話文者。率多詆譭古文。以文詞與深。非實行文字革命。使言文趨於一致。則人人不能知書識理。國運難昌。明云云。雖然。吾國語言不能統一。實為國體原因之一。不可為諱。若提倡國語。以代文詞。徐圖推行。言文一致。定當有日。此為普及計。亦未可厚非也。然為保存民族固有之

AMERICAN MAIL LINE DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公郵打船郵國美

請搭快捷大總統
輪由雲城埠開
往上海香港
▲改良特點▲
樓梯擴闊。常有電影。設有
有坐立及消遣廳。由雲城埠
域埠船紙本公司包妥。於船
期日本公司備有客車及行李
車在域埠碼頭運送客及行李
不取分文
亞市市總統 六月拾四開
他 輔總統 六月廿八開
者化臣總統 七月十二開
林 肯總統 七月廿六開
尾地臣總統 八月九日開
吳 慎總統 八月廿二開

Quon On Jan Co., 295 Pender St. E, Vancouver, B. C.
駱馬棧安均處理代總人華埠雲
Lee Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C.
瑞呈馬昌同利處理代總人華埠城
R. O. Bullwinkel, District Passenger Agent
517 Granville St., Vancouver, B. C.
All C. N. R. Agents are Representatives

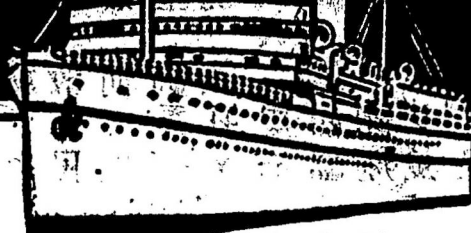


馬駿代理
詩晏亞公司
鐵路車紙

葉求茂代理詩不亞
車紙鐵路

港香到天七拾

司公船輪山亞丕詩



特四大 之 不與別

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

行航首開月九年今後舉本日船新

太平洋客務總司理司徒施佈

由雲城開行日期表	船號	陽曆日期
亞洲皇后	五月廿九	
坎拿大	六月十二	
俄國皇后	六月廿六	
亞洲皇后	七月廿四	
坎拿大	八月七日	
俄國皇后	八月廿一	

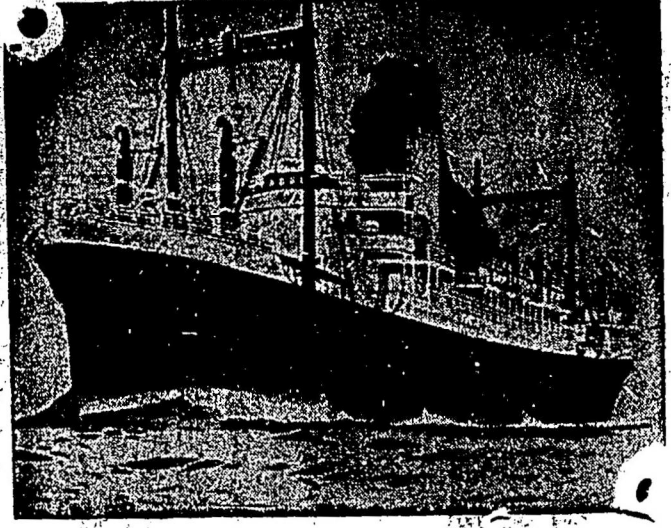
船上參養諸雞每日隨用隨宰

址住信通施司徒
SETO MORE
Pacific Passenger Agent.
Canadian Pacific Rly

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent

司公船通煙藍

The Blue Funnel Line



本公司輪船堅固而快捷不怕風浪福食新鮮而豐美招待妥當遊覽自如以享太平
洋之風景使搭客有樂如神仙而忘俗安抵家鄉以享天倫之樂事而不窮凡經搭本
公司輪船之客均稱讚不置榮旋諸君祈留意 前一日下午搭船 各搭客須依期

號安均處理代埠城 安均處理代埠雲
QUON ON CO. QUON ON CO.
529 Cormorant St. 254 1/2 Pender St. E.
Phone. 1378 Phone Sey. 2942
P. O. Box 1455 Vancouver, B. C.
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

由雲城開行
六月廿四號
六月十五號
六月廿六號
七月五號
七月十六號
八月六號
八月十六號
九月十六號
船費二鎊七十五元
大鎊五十五元

千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士
千地利士

到雲城埠
六月廿三號
六月廿四號
六月廿五號
六月廿六號
七月五號
七月十六號
八月六號
八月十六號
九月十六號
船期即奉

行銀路寶

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office

Montreal, Canada

啟者本銀行所做通兌生意除寫赤紙之外兼寫柯柯打紙有兩種好處(一)收費廉(二)隨處銀行可現金有此三種優點可稱滿款最利便者本銀行為商起見特在本行接寫柯柯打紙深望親善華友源源禮歡迎

寫柯打紙收費詳列如左
二元五毛以下收費五仙 五元以下收費七
十元以下收費一毛 三十元以下收費
五十元以下收費一毛五 六十元以下收費
八十元以下收費二毛 壹佰元以下收費
壹佰元以下為柯打紙 壹佰元以上為之
雲城寶路銀

醫衛大黃面

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.
士博學醫學大立省諾利伊國美
証憑予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話
Fair 2238X 宅住 Sey. 8703 館醫
間時 館在
九至七點五至五點兩點至三點下拜禮
九至七點五至五點

醫西錦求葉

Kew Ghim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.
醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
永生電話 Seymour 313
住所門牌 15 Pender St. E.

州北梔山。○盧興邦軍退縮。

取這大連。移居東三省。有船拒大連時。載有中國移民數千名。船公司視彼等如貨。壹噸載腳約九方左右。東省當道異常歡迎。此等內地移民。其數之多現尙難以詳查。

許可增加由拾五磅至二拾磅。其在拾五磅以內者。俱照舊日。在拾五磅至貳十磅外者。則要郵費二元二五云。

勝館 勞達堂 德勝隆 滙生源 謝冬生
以上各壹元

影謝培 李根 阮泮 黃醒予 岑家振
祐趙熾朝 林堅 萬洲 劉希祝 梁宗吉

◎恭辭旋東

者弟久客思鄉蒙致公堂達權社昆仲與及朋友等餞以盛

(未完)

東人館拾元 大生館拾元 振利館拾元 江南樓五元
 劉利廠 大成廠 福利廠 安利廠 以上各貳元
 八來廠 大安廠 大利廠 全利廠 以上各貳元
 南京樓壹元 益昌號壹元 彭安壹元 鄭波貳元

助經費名列

東館拾元	大生館拾元	振利館拾元	江南樓五元
利廠	大成廠	福利廠	安利廠
			以上各貳元

今朝香港滙價每百三十一元三毫

姚樹南藥房
(廣告)

都朗度 Dong Hing 東興號
16 Elizabeth St., Toronto, Ont.

胞如有外埠購藥者請向下列門牌付來必按症製藥發
 速付上以應回春講練德技利市四八六三三
 Hen Sang Tong
 522 Shanghai St. Vancouver, B. C.
 phone Doug. 4863L 雲高華埠天生堂薛覺慶謹啟

電話請應三九二
D. Drummond
207 Pender St. E.
Rear
Phone Sey. 3922
VANCOUVER, B.C.
住家電話
叁四四五
比布杭文披露

奇生行大落房堂 路者却人 在見 倚院 頌 宜行之花柳酒三
鞭補腎丸 以爲大率 特率 假 仿 驚動人 眼 摩 以 廣 招 徠
一日 臥 病 在 床 招 起 宜 行 之 衛 生 寶 鑑 而 心 研 究 似 合 我 之
病 狀 因 疑 生 信 因 信 獲 救 曾 服 之 鞭 丸 四 料 戰 必 獲
九 十 愈 前 時 之 頭 暈 眼 花 腦 痛 全 失 宿 尿 停 止 不 過
服 九 數 月 竟 回 戎 康 健 再 撈 工 此 唐 中 國 醫 藥 未
美 居 佳 因 事 體 弱 單 薄 願 以 白 書 傳 佈 廿 年 未 曾 產 生
過 兒 女 在 吳 求 在 醫 調 理 并 服 百 出 補 丸 不 見 功 效 此 次 未
美 以 爲 然 地 清 中 西 醫 生 醫 治 經 數 月 之 久 不 見 效 見 功
回 憶 宜 行 之 三 鞭 丸 及 戰 必 獲 丸 必 令 婦 科 大 是 之 藥 購
數 料 三 鞭 丸 及 戰 必 獲 丸 以 單 服 其 白 帶 果 然 不 見 求
身 休 日 見 壯 健 前 數 月 產 生 男 兒 不 禁 在 躍 以
思 宜 行 醫 藥 實 業 方 皆 經 驗 不 愧 爲 救 國 救 民
之 良 醫 長 夫 妻 咸 慶 之 忱 常 在 臨 際 前 盼 希 思
疑 宜 行 之 似 係 自 向 良 心 矣 財 喻 僅 要 男 子 每
因 此 致 誤 不 鮮 望 宜 行 勿 誤 乃 謹 將 朱
惜 陳 述 并 成 此 刊 登 俾 僑 胞 有 同 病 者
知 向 陳 焉 特 此 以 鳴 謝 悃 并 候

馳名藥酒
 始創花柳扶元搜毒酒
 參茸固本藥酒
 三鞭滋補藥酒
 祈蛇祛風濕酒
 每罇五元
 雙料大樽三元 小樽一元五
 單料大樽二員 小樽一員五
 雙料大瓶三元 小瓶一員五
 單料大瓶二員 小瓶一員五
 太罇每罇五元五
 中盒五元
 戰必勝丸
 五淋白濁丸
 毒中仙丸
 小腸氣痛丸
 參茸固精丸
 夢遺精丸
 強腎固精丸
 花柳入骨搜毒丸
 三鞭補腎丸

(英屬各埠皆有代理)		加拿大各埠代理處	
Wing Hing Lung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.	隆興永埠城	Hop Yick Lung 1214 Centre Street Calgary, Alta. Can.	隆益合
Hop Wo Co., 336 LaSaguchetiere St.	號和合可地滿	Yee On Co. 58 Elizabeth Street Toronto, Ont. Can.	房藥安治
N. Montreal, Can.		Hingly Co. Ltd. P. O. Box 1371 Victoria, B. C.	司公利興
Dong Hing 16 Elizabeth St. Toronto, Ont. Can.	在舖興東	Ying Chong Lung Co. P. O. Box 514 Victoria, B. C.	隆昌英
Kwong Lee Yuen	在舖號源利廣	Quong Yick Co. 251 King St. Winnipeg, Man.	隆益均
9765 101a Ave Edmonton. Alta.		Hop Lee Co. 126 Mill St. St. John, N. B.	利萬合
Lee Lee Co. 123-19 St. E. O. Box 1287	在舖號利利	Kwong Man Sang 222-226 Georgia St. E.	生萬廣埠云
Saskatoon, Sask. Can.		Vancouver B. C.	
Quong Chong Tai Co. 249 King St.	在舖泰昌廣	GIM LEE YUEN 77 Pender St. E.	源利金埠云

Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E. Vancouver B. C. Phone Sey. 4425

玉器指眼石做便各款送札
戒指耳環倘蒙定造戒指欲
取合度請將本告白號數剪
穿試之形亦明當以命造耳也



廣珍金器鏢

本號設在雲華經三十餘年
素用十足金華精造中西新
穎首飾久蒙僑胞贊美常
備鑽石

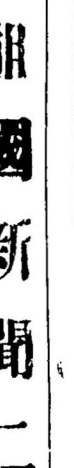
QUONG CHIN CO.
39 PENDER ST. E.

加拿大

◎新春伊始來
 ◎新貨船船至
 ◎新米兼生油
 ◎新靚罐食品
 ◎新欸各貨全
 ◎新法酌顧客
 ◎新價減到平
 ◎新舊光顧客
 ◎新請來垂青
 ◎新單蒙賜下
 ◎新到極歡迎

萬源昌謹啓

一號增絲苗
 仍有新絲苗
 開春時在即
 如若趕早市
 矮脚白菜米
 紹菜蘿白米
 節瓜冬瓜仁
 苦瓜升瓜仁
 早水白菜
 各江磁缸瓦
 各號新式鞋
 如蒙賜光顧
 云
 合生號司事人陳宜顯鄭厚杞
 鄭福藉
 頂靚新萱粘
 價錢分上中
 業農要下種
 必要藏菜種
 潮州包心芥
 白花芥蘭菜
 松好莞茜米
 紅莧韭菜米
 長身豆角仁
 籐竹器椅
 鑼鼓兼絃索
 批價必定平



（續昨）現在二三四方面軍已竟聯終

登致 我們要拚命的幹去 馮擬八日晨八時 乘第十一次票車到鄭 身衣藍布大褂 青布皂鞋 下車後 即步行赴碧沙崗烈士祠休息 即於下午壹時乘專車赴洛陽 檢閱宋哲元第四路軍隊 現在孫連仲部 亦由甘肅開到洛陽 馮亦擬親自訓話 預定日內由洛陽赴開封視察 豫東方面情形 第三方面軍及第六路萬選才部 在歸德東武拾餘里佈置防線 其餘分駐蘭封野鷄崗 張德順騎兵駐考城 蔣軍方面對峙第一軍駐馬牧集 顧祝同部駐碭山 現在雙方所為對峙形勢 蔣軍在碭山至馬牧集各地 築有防禦工事 數日前 鄭州總司令部接到探報 蔣現已改守為攻 故二三四方面軍亦奉閻馮命令積極前進 預料隴海路接觸之期 當不出壹星期 第四方面總司令石友三 所部沈克孫光前兩部已於日前由考城進抵曹州 石友三駐東明指揮一切 濟甯方面 駐有阮肇昌第五拾五師 兵力極為單薄 孫殿英部豫情形 據其駐鄭代表李夢機君語記者 孫部現在實力共有拾餘萬人 有槍七萬餘枝 子彈均由山西領到 每月由山西供給餉項十七萬元 孫部刻在亳州至渦陽之間 現派出民團領袖多人 赴皖北聯絡民團 孫部現在前線在渦陽義門集壹帶 蒙城駐有衛立煌等軍 比較孫部兵力相差約有三倍 孫總指揮前赴太原謁見閻總司令時 閻當委為安徽主席 孫擬在亳州設立臨時省府辦事處 大約月底即可正式成立 豫東方面及徐蚌壹帶均為雙方主力 預料將來戰事發生必以較為劇烈 開封方面情形 省府主席萬選才所部第六路 共有五萬人 開封駐有萬殿章壹師 其餘多開往歸德 萬日前親赴蘭封歸德視察防務 馮玉祥計畫 俟隴海路軍事發動 即准駐開封 由鹿鍾麟維持後方及京漢線方面 豫南方面 樊●秀 第八方面軍駐許昌 約有實力五萬人 任應帖駐上蔡 劉桂堂駐商城 劉春榮駐駐鄭 樊鍾秀當圍抵鄭後 曾親來慰問 報告所部移防情形 閻其嘉誠 河至許昌間 京漢線鐵橋四座 均被王金鈺炸毀 現在王部駐鄆城確山 王金鈺駐明港 徐源泉部又調回信陽 襄樊方面由范石生負責 豫南自京漢路交通斷絕 軍事亦迄未發生

(未完)

片云打街雨

KUO KONG SILK CO
27 PENDER ST. 國光絲髮公司 VANCOUVER B.C.

27 Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey 4918

店商之 條條 完最 品品 貨禮 送

廚房衣

各款 男 內衫

精造中國絲說衫

中西女衣裳

做工衣

貨辦目錄
函索即奉

Foo Hung Co
127 Pender St. E.
Vancouver C. B.

Wat Sang Co., Ltd.
87 Pender St. E.
Vancouver B. C.

廣東 保和堂 家用 馳名 良藥

神效萬應水



丹靈應萬



花柳藥水



靈丹解毒



保和堂 萬應靈丹



九龍 萬應靈丹



化痰止咳 康仙藥



皮膚聖藥



退熱靈丹



本號貨品
樣樣新鮮
貨品極靚
持茲宗旨
凡過交易
僑胞光顧
行情印便
函索即付
上

雜貨藥材
式式俱全
價錢又平
經營云城
謂無欺言
刻即付上

接理香港萬裕隆滙兌快
捷妥當

[illegible]

◎振興公司遷舖廣告

本公司經營時菜瓜果發行生意十有餘年向蒙僑胞賜顧
爲感激茲因擴充生意及利便僑胞光顧起見特自置樓業在
企化街門牌二百四拾六號現已遷往照常營業僑胞繼續光
顧極表歡迎 電話寸汝地六五〇〇

○理趙祥鄭炎佈露

二十兩

豐埠振興公司接應支部
John Hing & Co.

446 Keefer St Vancouver, B. C. Phone Trinity 6500

再者弟家父厚望在港元生堂接理外洋各埠親朋書信來往
與及滙兌銀兩特委弟在處駁匯兌所補紙水從豐給回如
客託定必依期快捷交到妥當倘有遺漏如數補足決不令
客有絲毫之損失倘胞光顧請照西字門牌地址付來弟收

香港元生堂鄭厚培
鄭炎謹啟

Yuen Sang Hong

No. 20 Centure St. Hong Kong China

治治治
 治治治
 旅旅旅
 館館館
 GEORGE HOTEL
 Phone Sey. 92750
 207 Georgia St. E.
 Vancouver, B. C.

街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷
 熱亦與唐埠甚為鄰近僑胞光臨
 極表歡迎
 ▲電話(矢務)九二七五〇
 醫士余躍濶
 司理余朋和啓
 鄭福滋

雲高
華英客棧
WAH YING ROOMS
105 Pender St. E, Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.

◎重新廣告
啟者本棧重新修飾異常
華麗住房光潔新置床褥
器具增置冷熱水喉煖汽
龍電燈大加改良煥然
一新僑胞惠顧招待妥當
價格相宜謹登告白仰候
垂青

本棧在片打街東一百零五號
電話(詩麼)六八二叁

司事羅齊恬伍時令啟

本旅館開設在雲埔麵街夾佐治

本館生精此學以扶危救世故世人為宗旨由兩廣中醫學會發售其書甚多
 為金胞信服時來求購者甚多現已發售
 重刊中西法藥用回春和濟者服此根底實
 提良劑由藥到病除精神百倍如血氣虧損
 傷者症在如外埠遠近難就醫者可切交
 知法能按症發藥應眼查完并時學堂考老經驗各藥開列於外埠每樽加郵費

汪花柳白濁淋根汁每樽銀五元 補壯血汁每樽銀一元 補光藥水
 花柳入骨搜金汁每樽銀五元 遠年楊梅打毒汁每樽銀五元 止痛汁
 疳疔橫痃生藥汁每樽銀五元 急救搜癰癰汁每樽銀五元 內消痔漏汁
 立復瘻遠精丸每樽銀五元 補腎益陰虧腰膝痛補丸每樽銀五元 立復精
 意立消兒胎毒育金錠每錠銀五元 不傷元氣普救小兒消痰散打毒汁每樽銀
 跌打遠氣止痛水每瓶銀五元 婦科經期頭痛水每樽銀五元 立消腫痛汁每樽銀
 立止腸風疳積水每瓶銀五元 代傳牙痛藥水每樽銀五元 立消腫痛汁每樽銀
 立愈疳積斷根丸每樽銀五元 婦科發癰癰內消汁每樽銀五元 婦科產後積汁每樽銀
 化濕降氣散丸每樽銀五元 光明退膜藥水每樽銀五元 搜毒清利骨金錠
 風濕脚腫難症汁每樽銀五元 統通骨痛毒瘡瘰癧汁每樽銀五元 婦科經
 跌打打傷止痛散每服一元 花柳入骨搜金汁每樽銀五元 立止頭暈藥水每樽銀
 立消瘰癧紅雲散每樽銀五元 立消瘰癧紅雲散每樽銀五元 立消瘰癧紅雲散每樽銀

廣 告

Lee Hock Chow 11 Pender St. W.
 Vancouver B. C. Phone Douglas 3523L

花旗參 金耳環 茵陳跌打 正脾胆
 兩廣中醫學堂 李鶴儒內外方脈 雲高華安和堂
 優等畢業生 參茸藥材發行

你該得這樣淒涼、
快些服這杯萬春止咳水
罷！

萬春止咳藥水、藥餅清甜可口、凡遇傷風鼻塞、咳嗽痰生服之無不立奏奇效、藥水、藥餅、每樽二毛五、本省加費一毛、外省二毛、各埠大商店均有發售

香港萬春藥局製造

分售處

云埠 輔行·萬春·活生·
城埠 興利·裕綸·

漲 以致正義正埠及蘆沙等街道
南海 佛山河上水勢連日突然暴
漲 以致正義正埠及蘆沙等街道
低窪之處 已被浸沒交通阻碍 行
人極感不便 查此次水勢上流甚急
水色紅濁 據熟識水性者謂 以後若
無天雨 水勢或不至再漲云

本工廠專造鋼鉄自由車彈弓並各項摺
壞車件工美價廉華友光顧特等歡迎

大正一 丹朶乎公司廣告

工廠設于貳號街二五二號喊鐵
啡望五二壹

Dendoff Spring Ltd., 252 Second
Ave. & Alta St. Phone Fair. 2

新辦到大幫油米批發相宜

雲高

金源利

GIM LEE YUEN LTD.

71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.

本店開張卅餘年專辦祖國蘇杭雜貨參茸藥材著名膏丹丸散男女儒履錦緞絃索山債水債不論發行零沽極表歡迎且今本店更擴充營業特派件回國創設香港金利隆辦庄凡各貨物親自督選價廉物美一經交易並知貨真價實與別不同也

華埠

特設滙兌局

鑛石金玉首飾時鏢發客

本號發出之滙票廣東各埠市隨時兌換港紙同胞榮旋自滙自收尤為利便

金利源興記林舉振啟

立寬
鈴洽

ENG CHOW CO. 104 PENDEK ST. E. VANCOUVER, B. C.

加拿大云哥華總代理五洲大藥房
DER ST. E. VANCOUVER, B. C.

新款留聲機器。能唱中西唱片。發出聲浪。比較平常機器。高四倍有奇。兼能接收各國各埠無線電音。均可遙聽玲瓏。該機陳列本店。歡迎僑胞光臨傾聽。

啟者本旅館開設有年
各界人士旅寄者咸稱
利便因與華人街接近
內有房百間每間有冷
熱水洗滌另有電話利
用現定每客一宿收銀
一元以上至平者收銀
一元每定住一星期取
價由五元以上此佈

HOTEL WEST
 444 Carrall St.
 Phone Sey. 9401
 Vancouver, B.C.
 雲埠委市旅館主人啟

本號向辦中國
雜貨絲苗米荳
粘米油糖海味
食品俱全各省
地道藥材參茸
玉桂正字號蘭

三桂正堂藥
丸花柳搜毒丸
如蒙光顧貨靚
價廉
接理香港滙兌
Wing Lee Yuen Co.
543 Ringard St.
Phone 1618

P. O. Box 1486
 Victoria, B.C.
 永利源謹啟

詩晏亞爲民之所有民
大鐵路：歷蒙華友惠
華客益當留意下列

華客往來云域及加東
妥爲接洽如欲電取車
資本公司快車新大陸號
行直往溫汝辟都朗度

鐵嶺總發行所廣州州靖遠路中藥行

ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, BC

廉價
 代理 香港滙兌
 Wing Lee Yuen Co.
 543 Fisgard St.
 Phone 1618
 P. O. Box 1486
 Victoria, B.C.
 永利源謹啟

朱中和主人本其天資學力經驗三者製造朱中和濟衆水久已馳名海外近復製煉燐機尤爲補精補血之功臣叨蒙雲高華五洲大藥房司理部先生寄贈壹瓶同人等試用果見實效特誌數言藉資介紹此致

雲高華五洲大藥房司理部先生均鑒

民國拾九年二月壹日

滿地可埠永隆號同人謹頌

A black and white illustration. In the foreground, a woman in traditional Chinese dress, with a floral pattern on her upper garment, stands looking out over a city. To her left, a man in a simple shirt and trousers stands with his back to the viewer. In the background, a city with traditional Chinese architecture, including a prominent pagoda, is visible. A bridge with a crane-like structure spans a body of water in the distance. In the lower left, a steam locomotive is pulling a train. A dark rectangular box with the white text '荷晏亞' (Yan He) is overlaid on the right side of the illustration.

駿馬棧安均理代坤云
Quon On Jan Co.
295 Pender St. E.
Phone Sey. 7880
Vancouver B. C.
安均華高云
Quol. On Co
254½ Pender St. E.
Vancouver B. C.
昌同利埠利多城
Lee Hong Chong 541 Fisgard St.
Victoria B. C.
安均埠城
Quon On Co. 629 Cormorant St.
Victoria B. C.

晏亞爲民之所有民之所辦民之所享之國家偉
鐵路：歷蒙華友惠顧無任感激以後關於招待
客益當留意下列優點
懇勸招待(一)行車穩固(二)沿途安適(三)快捷妥當
爲接洽如欲電取車費更樂意代爲辦理不受工
本公司快車新大陸號每晚九點五十分由云埠開
直往溫汝辟都朗度滿地可以東等處非常快捷
他輔總統

▲藍烟通輪船
千地利士
六月廿四開行

▲詩不亞輪船
坎拿大
六月拾二開行

▲美國郵船
不亞市總統
六月十四開行
六月廿八開行

請飲香酒

卡林曲古乃最愉快之香
酒比其他各式之甘露酒
較爲味美濃和飲之有樂
若神仙之概

埠中各皇家酒房有代售
華友光顧須認明樽上有
BARDINET 之字號以得
本公司之眞實貨品

每樽沽銀三元半

**GRANDES LIQUEURS
BARDINET
BORDEAUX, FRANCE**



**This Advertisement is not Published or
displayed by the Liquor Control Board
or by the Government of**

慊慊

虞初志

太平洋風雨錄
(十)

怪飛機 餓牛

驅逐艇既奉嚴令。搜索墮水之飛機踪跡。遂周行港內。以探海燈四照海港。顧燈光所及。僅見波濤浩淼。絕無飛機之踪影。繼又至港外搜索。直至翌晨。始於距港外二拾里許之處。得一沉浮水面之飛機骨骸。機中僅存機師之斷體零肢。其身

既不易聞其聲。復不易見其形。無怪靜夜飛行於空中。雖照以探海燈強烈之光線。亦不易發現。而隱伏暗中之敵人。既有如是犀利之器械。使其後此仍繼續此襲擊之舉動。對之將生無從防禦之感。而合衆國之前途。迥不勝其殷憂矣。未完

受克司光的功用

李縵龍譯

爲掃擊浪之用。此機飛行時僅作戢戢之微聲。而不同他機之震耳欲聾者。蓋有由也。機體製以薄鉛。上繫微灰之色。此種色素不知具何異質。對於光線直似絲毫不呈反射之作用。當機燬時。機內所貯之汽油。授舉目四顧。見數尺之外用化學方

〔洪聲〕香港公報是洪門新生命 洪人急宜促成之

可不慎用也。

軒輜記

女師學生之做官熱

平民

之靈旂之類。如無愛克司光。則吾人不能見該物也。真假寶石。用此可以識別。不去長靴。可見足骨。不拆信封。可將信攝影而誦讀之。又如肺癆爲人所怕之症。肺病亦可以查驗。又內傷於骨部如何。能以此驗視骨節受傷。豈一能看出。小孩吞咽石彈。或錢幣。甚易指定其所在。且示明應否開剖。及應如何開剖之妙。實言之。現世外科。其所成就之奇妙治療。如無愛克司光之助。皆不可能之事。自愛克司光發明之後。更閱多時。世人用之必廣。然用之宜謹慎。蓋試驗愛克司光。甚爲危險也。首先試用愛克司光之數人。以暴露其身於光線勢力之下。過於任意。遂致有危險之結果。失去其手者有之。失去其臂者亦有之。甚且有喪其命者。今從事此項科學者。雖設有防止此種危險之法。不過令使用此器具者少危險。

國內各機關自有女員後。各水造同志。於是發姨太夢變而爲做官熱矣。蓋姨太云者。官之姨太之謂也。不有官。姨太奚由以來。是知姨太身份雖養尊處優而足羨慕。然究亦官之附屬品耳。不作姨太之夢而發做官之熱。女同志之思想。殆已進一步歟。女同志之願望。已較澈底歟。玖候補做官之資格最高者。莫女學生若。而女學生之中。以市上某女師校爲最也。蓋某女師學生會。已於前旬起首改組爲官制。舉凡主席也。委員也。廳長局長。縣長科長科員書記錄事也。靡不徹效無遺。應有盡有。選舉之前。交頭接耳。聯羣結隊。請看戲。送牛爭[爭旁足]襪絲手帕以實行運動者。實繁有徒。於是乎大好學校。膏府主席一職。爲富商鄭某之女公子所得。至是否花去運動費。及若干

隨感錄

付之一笑

客。

▲主人曰我拾了好壹會的鈴了。你怎麼老是不來。

僕人曰主人。我剛從樓梯上跌了下來。

主人曰那麼你既省了脚步。應當格外來得快了。怎麼反而遲來呢

▲客曰你們公司中誰是負責的人。

侍者曰誰是負責的人。我不知道。

我是時常受責的

▲上門兜售的雜貨商人曰先生。你看這壹批貨色多麼好。我給你多送些來好麼

主婦曰。你禮拜五再來接洽。

雜貨商曰對不起。這壹天我恰要到蘇州去。

主婦曰。因為這壹天我恰也不在家。

▲火車客甲曰先生。你可是一逕坐在這裏麼。

火車客乙曰。我出錢買票子。見座位就坐。你怎能干涉我。

火車乙曰但是你坐在我的帽子上。

◎極樂氏藥房廣告

用藥如用兵矣之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而爲醫之經驗豐富鄙人尙堪自信也諸君欲對付娘子軍而稱雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中之功也諸君所好者無非三事即金錢與美女至第三件鄙人不言諸諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只怨天生缺點此等人可笑亦可憐不知回天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

云事埠
胆市黨
致公堂
鳴謝春季香
油名列

俊焯貳元五 梁軒
元五 黎旺 呂
鈞 黃遂梧 黃德衍
德仁 呂湛統 梁

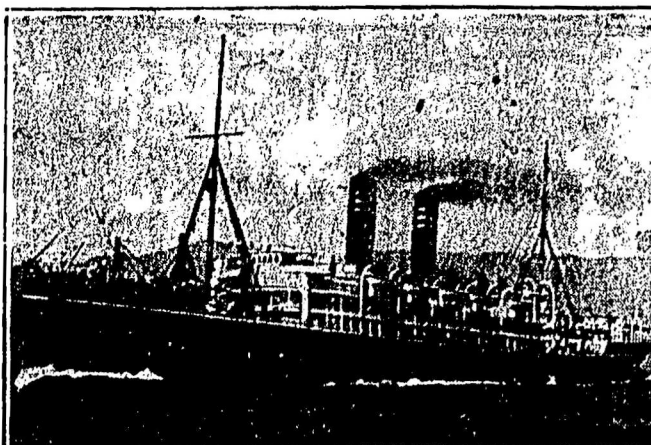
Japan Mail

司 公 船 郵 本 日

NYK LINE

Steamship Co.

六月拾七號
六月廿八號
七月九號
七月廿九號
八月九號
八月廿九號
九月拾號
九月廿號



請搭郵船榮歸祖國

冰川丸
橫濱丸
高麗丸
三島丸
西巴利亞丸
冰川丸
高麗丸
日枝丸

NIPPON YUSEN KAISHA

船由域埠開往

橫濱 上海 香港

轉船費用由公司包理

諸君注意

本公司輪船快捷穩固
設置華麗飲食雅潔招
待遇至艙位與別不同
並設四人與六人及八
人之房對於家庭朋友
如此房位極為合宜且
最自由利便艙中並設
男女消遣廳烟房等以
備搭客消遣每逢船期
本公司在域多利埠特
備人員管理搭客行李

代理總務客埠云

B. W. GREER & SON LTD

602 Hasting St. West

Vancouver B. C.

General Agent

榮炎黃人理代客華埠云

WONG SUNN

278 Pender St. East

Vancouver B. C.

Chinese Passenger Agent.

雲高華

義泰公司

第一會單聯求救

爲宣文化售書籍

- 第一名賞丁種辭源一部七元華打文自來墨水筆一枝
- 第二名賞五國旗襟章一顆共值銀拾元其餘賞贈從優限
- 幅不克備載展期六月拾五日截卷送交三哥巴中國領事
- 周熙岐領事評閱姓名住址另寫簡牘寄一井密下
- 琳瑯滿目良友畫報文華書報每每期各三元五角半
- 非非雜誌第二期二毛新嘉坡畫報每每期一元五角半
- 東方雜誌第十五一號小說月報二元五角半
- 鄭聰甫華英類語三毛英語不求人二
- 連環圖畫三國志一元五

袁製骨痛精 每瓶壹元
專治瘋濕骨痛關節酸楚牽痛邪風酒毒鶴膝癱瘓及筋骨疼痛疑難雜症服之專治傷風咳嗽喉鼻塞喉癢氣喘痰壅咯血肺肺炎肺癆哮喘肝胃氣痛心痛腹痛眼之神效

立止杏仁精 每瓶壹元半

衰製解毒精 藥力偉大·藥性和平·清血解毒·功效患花柳者速服·立奏奇功·每樽壹元二五包支寄

代理發售杭四公司出產之漆油

G. High Co.
500 Main & 208 Pender's
Phone Sey. 3729
Vancouver B. C., Can.

司理李日如啟

◎極樂氏藥房廣告

用藥如用兵之臨戰不懼能征久戰者乃因平時訓練所致然三軍易得一將難求也藥之神其用者須由良醫調製得宜而為醫之經驗豐富鄙人尚堪自信也諸君欲對付娘子軍而稱雄者請購鄙人所製之猛野丸此丸有舉鼎之力百發百中之功也諸君所好者無非三事即金錢與美女至第三件鄙人不言諸君閉目三思便明白矣此至緊要之件世人多數有臨陣退縮無力久戰之毛病若不醫治只恐天生缺點此等人可笑亦可憐不知問天妙手固大有良醫妙藥在請向鄙人求之可矣

鄙人研究醫學垂二十年無論何藥都能配製倘諸君欲購何藥請照下列門牌來函必能立刻製就由郵付上
鴛鴦護身丸 一盒廿元 疔瘡鵝頭藥水 一罇五元
花柳癰腫癩藥水 一罇五元 包愈白濁丸 一罇二元
神效處女丹婦人變處女二元 動情久戰水 一罇五毫
男子美容露能去面酒米一罇二元 鐵鋼大陽丸 一罇五毫
探火搜毒丸能去百毒一罇貳元 動情奇癢水 一罇五元
快樂無憂丸 一罇一元 無敵猛野丸 一罇五元
皮膚止癢水 一罇五元 立止遺精丸 一盒五元

Chow & Mah Co.
139 Pender St. E. Vancouver B. C.

發行處 極樂氏馬立邦 得忌利時 四六一二R
雲坤代理處活利 輔行公司 活生藥行

▲恭頌良醫

弟染鵝頭疳症蒙極樂氏先生醫愈

啟者弟前染袖口疳得極樂氏先生理愈旅雲番邑周瑞寅頌

弟前面部身部奇癢蒙極樂氏先生醫愈 旅雲開邑周昭任頌

弟染鵝頭疳蒙極樂氏先生醫愈 沙省余少雄頌

弟染鵝嘴疳蒙極樂氏先生理愈 旅雲鄭開頌

旅雲蚌湖村江介珍頌

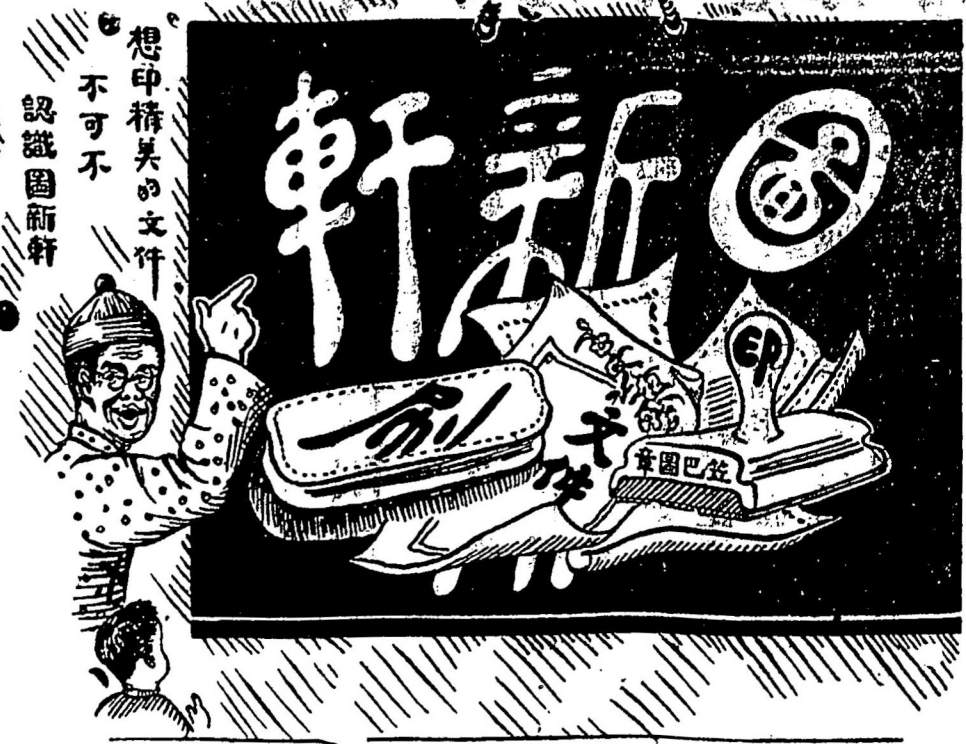
◎云事埠 服市黨 致公堂

鳴謝春季香

油名列

羅俊煒貳元五 梁軒
二元五 黎旺 呂馮鈞 黃遂梧 黃德衍
林德仁 呂湛統 梁
明滄 李常炳以上各
貳元 羅華俊 呂 柰
陳球 黃禮儀 呂
就榮 雷宜穩 李灼南
黃遂梧以上各一元五
鍾 臚 梁日昇 黃榮
基 劉孔民 繆樹榮
龔銳修 李 嚴 梁
連 吳肇珍 邵松均
公益號 黃化發 公益
號 以上各壹元
潘 翁九毛 黃耀世
周基 陳天松 黃合
呂 姊 周 基 黃
耀世 邵松均 合勝
號 吳肇田 以上各
五毛 吳啟榮 黃兆
雄 黃兆榮 吳啟華
各貳毛五

裕綸號 Yee Lun Ark Kee & Co 534, Fisgard St. P. O. Box 1514 Victoria, B. C. 新到大帮 正增城絲苗米 靚增城絲苗米 一號上綠苗米 一號新花萱粘 各江油糖海味 合時各等水貨 行情目錄印便 函索立即奉上 關祝華謹啟 TELEPHONE 2180.....	加拿大 輔行雜貨公司 新辦到 本公司具資分設支行在 香港派件專司搜辦中國 南北貨品大帮運來以應 此間僑商就近採辦 嘉客惠顧可以選配任意 不拘委附快車慢車定必 周旋無誤斷不致負所托 焉敢竭鄙誠佇候明教 FOO HUNG COMPANY 127 129 PENDER ST. E, VANCOUVER B. C.
---	--



軒新
HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

古屋商店本店 216 2nd Ave. So. Seattle Wash.
(電話) 矢慶二九三三

AJI-NO-MOTO
(Savoury Salt)
加拿大販賣店 古屋商店
M. FURUYA CO., LTD.
46, HASTINGS ST. W.
VANCOUVER, B. C.

芳蘭梅
食餅式各
MEILANFENG
141 PENDER ST. EAST
VANCOUVER, B.C.
本號餅餌 名馳遐邇
工精料足 貨式齊備
食家有益 代售有利
餅目印便 函索即寄
電話詩摩六壹〇參

新張 加拿大 司公興民
MAN HING & CO
214 Centre St. Calgary Alta
Phone M 1016
啟者本公司厚集鉅資承買亞打省卡
技利埠合益隆全盤生意傢私樓宇從新
改良擴充營業專辦祖國油米藥材蘇杭
襪貨罐頭食品京果海味四時瓜果絲髮
備履爆竹紙料磁器樂具花粧用品並代
理各家膏丹丸散雜誌畫報式具備現
值新張伊始價格定必從廉僑胞惠顧通
函面購特別歡迎
司理梁炳雲啟

◎**患頑痰難醫者請看**
鄙人操業衣館食燥之物過多以致喉間不得自然常被頑
痰阻塞固結難化雖經西醫割之亦難痊癒後經友人介紹
先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水試服兩劑後其見功
頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白
Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

◎**遠年頭痛幸醫痊**
弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難當百藥無效幸遇
近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治癒因特將
症狀函請曹先生診治接獲症發藥付來服藥兩劑頭痛立止
至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥不虛傳矣
Chas. Yen 1124 Von Ast Ave. Astoria, L. J. N. Y.
紐約春風啟

◎**頑痰咳嗽有良方**
謹染頑痰咳嗽之症已逾半年服藥雖多頑症如故飲食難入
夜睡不安羣醫束手未得其策幸得友人介紹即函求曹統新
先生代為診治蒙即付藥到病除服藥兩劑後其見功
若若早知先生必不致如此受苦也感戴之餘特申於報
旅威省江世讓白
Sam Sing, 731 Pehn. Ave., Sheboygan, Wis.

新統曹軒心存
(處訊通軒心)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外 丸散目錄
救急良方 寄便閱取函來
本軒近數年來對於僑胞之惠顧
有知者惠顧者請向本軒
函索目錄一次再寄
原價八折現價七折
商家長期代理現理

◎**恭頌良醫**
趙邦立醫士雅鑒啟者弟因手起一種風濕歷有十餘載
每逢天時變動即痛屈伸屈曲甚難請中西醫治無效故特將症告
幸得醫士對症施藥及所蛇三鞭藥酒服過兩劑風濕漸消等語服
生之術謹登數言以作銘謝特介紹同病者早離苦海
Arlington Cafe 320-1 St. Ave. S. Lehighville Alta.
生隆棧大寶號司事鈞鑒啟者弟因勞事過度以致身體積
弱腰膝常痛不能就作者數月常訪醫治尚未得其效痛苦日
甚聞坐報章一見則知 趙邦立醫士精製腰膝痛藥水單
語合弟之症遂買一樽照方食法果見腰膝不痛獨步之力名
不虛傳此非弟過譽其藥力使然應驗有方方能稱華陀
再世是以敢贊一言俾得同病者早離苦海
旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡恭頌
◎**新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客**
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can

酒藥蛤鞭三蛇新
此酒係選用上等蛇鞭三蛇及名貴藥材精製而成
凡患風濕骨痛腰膝痠痛手足麻木等症服之立見奇效
每瓶一元五角 小瓶七角五分 郵費在內
總經銷 旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡
分經銷 各埠各大藥房均有代售

馳名三鞭補腎丸
此丸係選用上等蛇鞭三蛇及名貴藥材精製而成
凡患風濕骨痛腰膝痠痛手足麻木等症服之立見奇效
每瓶一元五角 小瓶七角五分 郵費在內
總經銷 旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡
分經銷 各埠各大藥房均有代售

生隆棧參茸玉桂藥材
批發零售 一律歡迎
地址：旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡

地址訊通
W. A. Comyow
Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B. C.

溫金有告白
啟者本號代辦商務並梓
有欲進商家紙、買
實紙、權理紙、口供紙
入籍紙、崗批、屋紙
地契、囑書、各合同
各種生意、及大小
衙門賬項、與西人來
往各種文件、均可代
理、如蒙賜委、定當妥
辦、謹登告白、祈為
垂青
寫字樓在雲高華埠
舖街五百零壹號
電話詩摩二二四〇

章記號
小號在雲高華埠經理
有年今遷往廣東街照
形貿易專辦唐山油糖
酒米蘇杭雜貨俱全如
蒙諸君光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰
其留心為盼如有信件
如上文賜來無誤
JUN KEE CO
3 Canton St. Box 366
Vancouver, B. C.

大觀客棧
歡迎旅僑廣告
啟者本客棧開設雲高
片打街東門牌一百號
在唐人街之中心地點
適宜樓高氣爽裝修華
麗房內均有洋面盆
浴熱水喉暖氣氣沐浴
室等俱全本主人不惜
重資全用新式傢私床
褥凡桌佈置適當遠近
僑胞光顧無任歡迎
電話一八五二
大觀四號零四一
Dai Quon Rooms
100 Pender St. E.
Vancouver B. C.

黃瑞鐘鏢平沽
雲高華片打街東一四五號
Wong Sui 145 Pender St. E. Vancouver, B. C.

華埠 (棧) (和) (美) 雲高
行發味腊製精
Mee Wo Jan Co. Ltd.
517 Carrall Street
Vancouver B. C.
Phone Sey. 8765
顧界矣佳味等本
一嘉膾取發材公
律客炙價行料司
歡太人之貨精採
迎小口廉色製用

英洲尤魚唐山糯米粉發行
本號批發英洲尤魚唐山糯米粉發行
勝於他處之粉因選料精良且多蒙各埠
種植也現本號為推廣起見特將各埠
中國各埠運到之粉一律減價以資
粉專做發行批發而論不論遠近一律
歡迎無任歡迎
新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 四磅庄 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
麥英番洗衣刷 壹打五元六毛
Wing Hing Fish Co.
Fairville, N. B. Can.

科脚柳花癩血雲紅醫專龍章黃
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 理代總
75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

丸寧六
此丸係選用上等藥材精製而成
凡患風濕骨痛腰膝痠痛手足麻木等症服之立見奇效
每瓶一元五角 小瓶七角五分 郵費在內
總經銷 旅雲埠恩平牛皮塘人鄭正衡
分經銷 各埠各大藥房均有代售